



A.T.A. CARNET / KARNET A.T.A.
FOR TEMPORARY ADMISSION OF GOODS
DLA ODPRAWY CZASOWEJ TOWARÓW

CUSTOMS CONVENTION ON THE A.T.A. CARNET FOR THE TEMPORARY ADMISSION OF GOODS
KONWENCJA CELNA W SPRAWIE KARNETU A.T.A. DLA ODPRAWY CZASOWEJ TOWARÓW
CONVENTION ON TEMPORARY ADMISSION
KONWENCJA DOTYCZĄCA ODPRAWY CZASOWEJ



(Before completing the Carnet, please read Notes on cover page 3 / Przed wypełnieniem karnetu należy przeczytać objaśnienia na stronie 3 okładki)

A T A C A R N E T A	A. HOLDER AND ADDRESS / Posiadacz i adres Pieczętka firmowa	G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE Zastrzeżone dla zrzeszenia wydającego FRONT COVER / Okładka a) A.T.A. CARNET No. Karnet A.T.A. nr PL Number of continuation sheets: Ilość arkuszy dodatkowych:																																																																														
	B. REPRESENTED BY* / Reprezentowany przez* Jan Kowalski or any authorized representative	b) ISSUED BY / Wydany przez POLISH CHAMBER OF COMMERCE ul. Trębacka 4, 00-074 Warszawa																																																																														
	C. INTENDED USE OF GOODS Zamierzone wykorzystanie towarów PROFESSIONAL EQUIPMENT	c) VALID UNTIL / Ważny do / / year / rok month / miesiąc day (inclusive) / dzień (włącznie)																																																																														
P. This Carnet may be used in the following countries/Customs territories under the guarantee of the associations listed on page four of the cover: / Niniejszy karnet jest ważny w następujących krajach/obszarach celnych, pod gwarancją zrzeszeń wymienionych na stronie czwartej okładki: <table border="0"> <tr> <td>ALBANIA (AL)</td> <td>HUNGARY (HU)</td> <td>NEW ZEALAND (NZ)</td> </tr> <tr> <td>ALGERIA (DZ)</td> <td>ICELAND (IS)</td> <td>NORWAY (NO)</td> </tr> <tr> <td>ANDORRA (AD)</td> <td>INDIA (IN)</td> <td>PAKISTAN (PK)</td> </tr> <tr> <td>AUSTRALIA (AU)</td> <td>INDONESIA (ID)</td> <td>POLAND (PL)</td> </tr> <tr> <td>AUSTRIA (AT)</td> <td>IRAN (IR)</td> <td>PORTUGAL (PT)</td> </tr> <tr> <td>BAHRAIN (BH)</td> <td>IRELAND (IE)</td> <td>ROMANIA (RO)</td> </tr> <tr> <td>BELARUS (BY)</td> <td>ISRAEL (IL)</td> <td>RUSSIA (RU)</td> </tr> <tr> <td>BELGIUM (BE)</td> <td>ITALY (IT)</td> <td>SENEGAL (SN)</td> </tr> <tr> <td>LUXEMBOURG (LU)</td> <td>IVORY COAST (CI)</td> <td>SERBIA (RS)</td> </tr> <tr> <td>BOSNIA AND HERZEGOVINA (BA)</td> <td>JAPAN (JP)</td> <td>SINGAPORE (SG)</td> </tr> <tr> <td>BRAZIL (BR)</td> <td>KOREA (REP.OF) (KR)</td> <td>SLOVAK REPUBLIC (SK)</td> </tr> <tr> <td>BULGARIA (BG)</td> <td>LATVIA (LV)</td> <td>SLOVENIA (SI)</td> </tr> <tr> <td>CANADA (CA)</td> <td>LEBANON (LB)</td> <td>REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (ZA)</td> </tr> <tr> <td>CHILE (CL)</td> <td>LITHUANIA (LT)</td> <td>SPAIN (ES)</td> </tr> <tr> <td>CHINA (CN)</td> <td>MACAO (MO)</td> <td>SRI LANKA (LK)</td> </tr> <tr> <td>CROATIA (HR)</td> <td>REPUBLIC OF MACEDONIA (MK)</td> <td>SWEDEN (SE)</td> </tr> <tr> <td>CYPRUS (CY)</td> <td>MADAGASCAR (MG)</td> <td>SWITZERLAND (CH)</td> </tr> <tr> <td>CZECH REPUBLIC (CZ)</td> <td>MALAYSIA (MY)</td> <td>THAILAND (TH)</td> </tr> <tr> <td>DENMARK (DK)</td> <td>MALTA (MT)</td> <td>TUNISIA (TN)</td> </tr> <tr> <td>ESTONIA (EE)</td> <td>MAURITIUS (MU)</td> <td>TURKEY (TR)</td> </tr> <tr> <td>FINLAND (FI)</td> <td>MEXICO (MX)</td> <td>UKRAINE (UA)</td> </tr> <tr> <td>FRANCE (FR)</td> <td>MOLDOVA (MD)</td> <td>UNITED ARAB EMIRATES (AE)</td> </tr> <tr> <td>GERMANY (DE)</td> <td>MONGOLIA (MN)</td> <td>UNITED KINGDOM (GB)</td> </tr> <tr> <td>GIBRALTAR (GI)</td> <td>MONTENEGRO (ME)</td> <td>UNITED STATES (US)</td> </tr> <tr> <td>GREECE (GR)</td> <td>MOROCCO (MA)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>HONG KONG (HK)</td> <td>NETHERLANDS (NL)</td> <td></td> </tr> </table> <p>The holder of this Carnet and his representative will be held responsible for compliance with the laws and regulations of the country/Customs territory of departure and the countries/Customs territories of importation. Posiadacz niniejszego karnetu i jego przedstawiciel są zobowiązani do stosowania się do prawa i przepisów kraju/obszaru celnego wywozu oraz krajów/obszarów celnych przywozu.</p>			ALBANIA (AL)	HUNGARY (HU)	NEW ZEALAND (NZ)	ALGERIA (DZ)	ICELAND (IS)	NORWAY (NO)	ANDORRA (AD)	INDIA (IN)	PAKISTAN (PK)	AUSTRALIA (AU)	INDONESIA (ID)	POLAND (PL)	AUSTRIA (AT)	IRAN (IR)	PORTUGAL (PT)	BAHRAIN (BH)	IRELAND (IE)	ROMANIA (RO)	BELARUS (BY)	ISRAEL (IL)	RUSSIA (RU)	BELGIUM (BE)	ITALY (IT)	SENEGAL (SN)	LUXEMBOURG (LU)	IVORY COAST (CI)	SERBIA (RS)	BOSNIA AND HERZEGOVINA (BA)	JAPAN (JP)	SINGAPORE (SG)	BRAZIL (BR)	KOREA (REP.OF) (KR)	SLOVAK REPUBLIC (SK)	BULGARIA (BG)	LATVIA (LV)	SLOVENIA (SI)	CANADA (CA)	LEBANON (LB)	REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (ZA)	CHILE (CL)	LITHUANIA (LT)	SPAIN (ES)	CHINA (CN)	MACAO (MO)	SRI LANKA (LK)	CROATIA (HR)	REPUBLIC OF MACEDONIA (MK)	SWEDEN (SE)	CYPRUS (CY)	MADAGASCAR (MG)	SWITZERLAND (CH)	CZECH REPUBLIC (CZ)	MALAYSIA (MY)	THAILAND (TH)	DENMARK (DK)	MALTA (MT)	TUNISIA (TN)	ESTONIA (EE)	MAURITIUS (MU)	TURKEY (TR)	FINLAND (FI)	MEXICO (MX)	UKRAINE (UA)	FRANCE (FR)	MOLDOVA (MD)	UNITED ARAB EMIRATES (AE)	GERMANY (DE)	MONGOLIA (MN)	UNITED KINGDOM (GB)	GIBRALTAR (GI)	MONTENEGRO (ME)	UNITED STATES (US)	GREECE (GR)	MOROCCO (MA)		HONG KONG (HK)	NETHERLANDS (NL)	
ALBANIA (AL)	HUNGARY (HU)	NEW ZEALAND (NZ)																																																																														
ALGERIA (DZ)	ICELAND (IS)	NORWAY (NO)																																																																														
ANDORRA (AD)	INDIA (IN)	PAKISTAN (PK)																																																																														
AUSTRALIA (AU)	INDONESIA (ID)	POLAND (PL)																																																																														
AUSTRIA (AT)	IRAN (IR)	PORTUGAL (PT)																																																																														
BAHRAIN (BH)	IRELAND (IE)	ROMANIA (RO)																																																																														
BELARUS (BY)	ISRAEL (IL)	RUSSIA (RU)																																																																														
BELGIUM (BE)	ITALY (IT)	SENEGAL (SN)																																																																														
LUXEMBOURG (LU)	IVORY COAST (CI)	SERBIA (RS)																																																																														
BOSNIA AND HERZEGOVINA (BA)	JAPAN (JP)	SINGAPORE (SG)																																																																														
BRAZIL (BR)	KOREA (REP.OF) (KR)	SLOVAK REPUBLIC (SK)																																																																														
BULGARIA (BG)	LATVIA (LV)	SLOVENIA (SI)																																																																														
CANADA (CA)	LEBANON (LB)	REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (ZA)																																																																														
CHILE (CL)	LITHUANIA (LT)	SPAIN (ES)																																																																														
CHINA (CN)	MACAO (MO)	SRI LANKA (LK)																																																																														
CROATIA (HR)	REPUBLIC OF MACEDONIA (MK)	SWEDEN (SE)																																																																														
CYPRUS (CY)	MADAGASCAR (MG)	SWITZERLAND (CH)																																																																														
CZECH REPUBLIC (CZ)	MALAYSIA (MY)	THAILAND (TH)																																																																														
DENMARK (DK)	MALTA (MT)	TUNISIA (TN)																																																																														
ESTONIA (EE)	MAURITIUS (MU)	TURKEY (TR)																																																																														
FINLAND (FI)	MEXICO (MX)	UKRAINE (UA)																																																																														
FRANCE (FR)	MOLDOVA (MD)	UNITED ARAB EMIRATES (AE)																																																																														
GERMANY (DE)	MONGOLIA (MN)	UNITED KINGDOM (GB)																																																																														
GIBRALTAR (GI)	MONTENEGRO (ME)	UNITED STATES (US)																																																																														
GREECE (GR)	MOROCCO (MA)																																																																															
HONG KONG (HK)	NETHERLANDS (NL)																																																																															
H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE Zaświadczenie organów celnych przy wywozie a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following item No.(s) of the General List / Nałożono znaki tożsamości wymienione w kolumnie 7 w odniesieniu do następującej(ych) pozycji listy ogólnej b) GOODS EXAMINED* / Towary sprawdzone* Yes / Tak <input type="checkbox"/> No / Nie <input type="checkbox"/> c) Registered under Reference No.* Zarejestrowane pod numerem* d) / Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp Urząd celny Miejsce Data (rok/miesiąc/dzień) Podpis i pieczęć	I. Signature of authorised official and Issuing Association stamp / Podpis osoby upoważnionej i pieczęć zrzeszenia wydającego Warszawa / / Place and Date of issue (year/month/day) Miejsce i data wydania (rok/miesiąc/dzień)																																																																															
J. X X Signature of Holder / Podpis posiadacza																																																																																

TO BE RETURNED TO THE ISSUING CHAMBER IMMEDIATELY AFTER USE
PO WYKORZYSTANIU NALEŻY ZWRÓCIĆ NATYCHMIAST IZBIE WYDAJĄCEJ

* If applicable / * Jeśli potrzebne

Item No.	Trade description of goods and marks and numbers, if any	Number of Pieces	Weight or Volume	Value*	**Country of origin	For Customs use Zastrzeżone dla organów celnych
Lp.	Handlowe określenie towarów oraz ewentualne znaki i numery	Liczba sztuk	Waga lub ilość	Wartość EUR	Kraj pochodzenia	Identification marks Znaki tożsamości
1	2	3	4	5	6	7
1.	Socket wrench kit-46 elements / <i>Kpl. nasadek i końcówek - 46 częściowy</i>	1		89,58	PL	
2.	Automatic screwdriver / <i>Wkrętarka akumulatorowa</i>	1		146,15	PL	
3.	Lifting jack / <i>Lewarek</i>	1		41,10	PL	
4.	Glass cut out kit / <i>Zestaw do wycinania szyb</i>	1		282,63	PL	
5.	Glass cut out devices / <i>Rączki do wycinania</i>	2		65,02	PL	
6.	Portable lighter / <i>Lampa przenośna</i>	1		10,75	PL	
7.	Combination (flat/box) wrench kit / <i>Kpl. kluczy płasko-oczkowych</i>	1		29,15	PL	
8.	Socket screw key 22 / <i>Imbus kątowy 22</i>	1		2,61	PL	
9.	Socket screw key 17 / <i>Imbus kątowy 17</i>	1		2,55	PL	
10.	Socket screw key Hazet 17 / <i>Imbus kątowy Hazet 17</i>	1		3,34	PL	
11.	Socket screw key Hazet 19 / <i>Imbus kątowy Hazet 19</i>	1		3,34	PL	
12.	Pipe carrying handles Ridgid / <i>Rurochwyty Ridgid</i>	2		32,00	PL	
13.	Pliers / <i>Szczypce</i>	1		5,92	PL	
14.	Pliers / <i>Szczypce Zegera</i>	3		20,15	PL	
15.	Pliers Wurth / <i>Szczypce Zegera Wurth</i>	1		17,46	PL	
16.	Passing shears Stanley / <i>Nożyce do blachy Stanley</i>	1		10,99	PL	
17.	Angle file / <i>Pilnik trójkątny</i>	1		3,87	PL	
18.	Screwdriver (star-type) "S" / <i>Wkrętak krzyżowy "S"</i>	3		8,05	PL	
19.	Screwdriver (flat-type) "S" / <i>Wkrętak płaski "S"</i>	5		13,43	PL	
20.	Air pistol / <i>Pistolet do przedmuchiwania</i>	1		7,93	PL	
21.	Clipping pliers Proline / <i>Ucinaczki Proline</i>	1		12,09	PL	
22.	Combination pliers Proline / <i>Kombinerki Proline</i>	1		3,90	PL	
23.	Upholstery knife / <i>Nóż tapicerski</i>	1		5,65	PL	
24.	Measuring tape 3m / <i>Miara 3m</i>	1		5,09	PL	
25.	Drifts / <i>Wybijaki</i>	8		21,49	PL	
26.	Pneumatic drill / <i>Wiertarka pneumatyczna</i>	1		200,95	PL	
27.	Box wrench 30 / <i>Klucz oczkowy 30</i>	1		28,77	PL	
28.	Hack-saw / <i>Pilka do metalu</i>	1		13,43	PL	
29.	Glass carrying handles / <i>Rączki do szyb</i>	2		209,55	PL	
30.	Oiler / <i>Oliwiarka</i>	1		6,59	PL	
31.	Silicon application pistol / <i>Pistolety ręczne do silikonu</i>	1		9,40	PL	
32.	Wheel screw down wrench 30-32 / <i>Klucz do kół 30-32</i>	1		33,04	PL	
33.	Wheel screw down wrench 32 / <i>Klucz do kół 30</i>	1		29,01	PL	
34.	Solid handle / <i>Pokrętło do klucza</i>	2		11,31	PL	
35.	Lifting jack bar / <i>Pokrętło do lewarka</i>	1		6,18	PL	
36.	Combination (flat/box) wrench kit / <i>Klucze płasko-oczkowe (kpl.)</i>	1		29,77	PL	
37.	Tyre chains - kit / <i>Łańcuchy na koła (kpl.)</i>	1		184,30	PL	
38.	Extension ladder / <i>Drabina rozciągana</i>	1		56,44	PL	
39.	Extension cord / <i>Przedłużacz zwijany</i>	1		14,51	PL	
40.	Welding machine XCS / <i>Urządzenie spawalnicze</i>	1		1415,73	PL	
TOTAL or CARRIED OVER / RAZEM lub DO PRZENIESIENIA			250 kg	5173,17		

* Commercial value in country/Customs territory of issue and in its currency, unless stated differently
Wartość handlowa w kraju/obszarze celnym wydania karnetu i w jego walucie, chyba, że wyrażona w innej

** Show country of origin if different from country/Customs territory of issue of the Carnet, using ISO country codes
Podać kraj pochodzenia, jeśli jest inny od kraju/obszaru celnego wydania karnetu, używając kodu ISO

